Astigarragako Udala
Idazkaritza Kontu-hartzailetza • Secretaria-Intervención
idazkaritza@astigarraga.net

OHIKO UDAL OSOKO BILKURAREN AKTA

Bilera-zenbakia: 2009IPLE0002
Eguna: 2009-02-04
Ordua: 12:00 – 12:20
Tokia: Areto nagusia

Bertaratuak

- Juan Joxe Uranga Mendiburu	EA
- Imanol Lizarralde Marín	EA
- Eloy Bazan Bazan	EA
- Zorione Etxezarraga Ortuondo	EAJ/PNV
- Mª Jesús Arruabarrena Izagirre	EAJ/PNV
- Jesús Fontal García	EAJ/PNV
- Carlos de la Peña Hornés	EB-B
- David Franco Chavale	EB-B
- Jose Angel Sanchez Gallardo	PSE-EE
- Jose Manuel Herzog de Bustos	PP

Bertaratu ez direnak

- Bixente Arrizabalaga Bengoetxea	EA

Idazkaria

- Xabin Olaizola Lasa

Aztergaiak

EGUNEKO AZTERGAIAK	Zk / Nº	ORDEN DEL DIA
Udalhitz hitzarmenaren onarpena	**1**	Aprobación convenio Udalhitz

Esan-eginak eta erabakiak

1. Udalhitz hitzarmenaren onarpena

Alkatea ordeak 2008-2010 Udalhitzera atxikitzeko hitzarmena aurkezten du. Hitzarmen hau Euskal Herriko Aldizkari Ofizialean argitaratua izan da 2008ko abenduaren 2an.

Hitzarmenaren atxikipena bozkatzera pasatzen da testu honen arabera:

"2008ko abenduaren 2ko Euskal Herriko aldizkari ofizialean argitaratutako Udalhitz 2008-2010era atxikitzea eranskinean ezartzen diren hobekuntzekin."

- Aldeko botoak 3 EAJ/PNV
  2 EB-B
- Aurkako botoak: 3 EA
  1 PP
  1 PSE-EE

Berdinketa bat egon denez Alkatea andreak hitzarmena berriro ere bozkatzera pasatzen du, ondorengo emaitzarekin onartuaz:

- Aldeko botoak: 3 EAJ/PNV
  2 EB-B
- Aurkako botoak : 3 EA
  1 PSE-EE
- Abstentzioa 1 PP

EB-B zinegotzia den Carlos De la Peñak jakinarazten du eranskina ez dela aurreko osoko bilkuratik pasa, beraz ez dela prozedura bete.

Idazkari kontu-hartzaileak jakinarazten du onartutako eskubideen konpilazio bat dela eta aurreko osoko bilkuratik pasa izan direla.

1. Aprobación convenio Udalhitz

El Alcalde en funciones presenta el convenio de Udalhitz 2008-2010 para su adhesión tal y como se recoge en el Boletín Oficial del País Vasco de 2 de diciembre de 2.008.

La adhesión al convenio es sometida a votación en los siguientes términos:

"La adhesión al Udalhitz 2008-2010 en los términos publicados en el Boletín Oficial del País Vasco de 2 de diciembre de 2.008 con las mejoras que se adjuntan en el anexo."

- Votos a favor: 3 EAJ/PNV
  2 EB-B
- Votos en contra: 3 EA
  1 PP
  1 PSE-EE

Al haber un empate, la alcaldesa somete la adhesión al convenio a una segunda votación, que es aprobada con el siguiente resultado:

- Votos a favor: 3 EAJ/PNV
  2 EB-B
- Votos en contra: 3 EA
  1 PSE-EE
- Abstención: 1 PP

El concejal de EB-B Carlos De la Peña señala que el anexo que se presenta no ha sido pasado por el Pleno, y que no se ha dado cumplimiento al procedimiento.

El Secretario-Interventor señala que es una compilación de derechos ya reconocidos que ya han sido tratados

en anteriores Plenos.

1. **Ordutegia**
    a. 1585 ordu (7 ordu gutxiago)

2. **Euskarako hizkuntza eskakizunak (2008IBPO0016)**
    a. Lanpostu bakoitzak ezarrita duen hizkuntza eskakizuna
        i. Matrikula Udalaren eskutik izango da.
        ii. Ikastaroko orduak, lanordu moduan jasoko dira.
    b. Lanpostu bakoitzari ezarritako hizkuntza eskakizuna baino altuagoa
        i. Matrikula Udalaren eskutik izango da.
        ii. Ikastaroaren orduen %50a lan orduetatik murriztuko, gehienez egunean ordu bete izango delarik.
3. **Udaltzainak**
    a. Kiroldegiko bazkide txartela ordaintzea
    b. Lanean behar dituzten gidatzeko baimenak izapidetzeagatik eta berritzeagatik dituzten gastuak Udalak bere gain hartzea.
    c. Beraien jai egunetan, epaitegira joateagatik, ordu bakoitza 2 ordutan konpentsatuko da, eta norberak aukeratuko du nola konpentsatu, ordainduta edo jai egunak hartuta
4. **Gosaria (2008IBPO0017)**
    a. Gehienez 20 minutuko izango da. Aukera dago kanpora ateratzeko, baino beharrezkoa izango da irteera eta sarrera fitxatzea.

5. **Ikastaroak (2008IBPO0016)**
    a. Ikastaroen eskaerak langile bakoitzak edo ofizioz Idazkaritzatik egingo dira. Eskaerak Alkateak erabakiko ditu.
    b. Udalak beregain hartu ditu

1. **Horas**
    a. 1585 horas (7 horas menos que en el Udalhitz)

2. **Perfiles lingüísticos (2008IBPO0016)**
    a. Perfil asignado a cada puesto de trabajo
        i. El coste de la matrícula será a cargo del Ayuntamiento.
        ii. Las horas del curso se computarán como horas de trabajo.
    b. Perfil lingüístico más alto que el asignado al puesto de trabajo
        i. El coste de la matrícula será a cargo del Ayuntamiento.
        ii. El 50% de las horas del curso será computado como hora de trabajo, con un máximo de 1 hora diaria.
3. **Municipales**
    a. Pago de la tarjeta de socio del Polideportivo.
    b. El Ayuntamiento se hará cargo del coste de la gestión y renovación de los carnet de conducir que necesiten en su trabajo.
    c. Por acudir al Juzgado en sus días festivos, se computará cada hora como 2 horas. La compensación de dichas horas será elegida por cada uno, bien pagándose o bien solicitando días de fiesta.
4. **Desayuno (2008IBPO0017)**
    a. Será como máximo de 20 minutos. Existe la posibilidad de salir fuera del lugar de trabajo, y en este caso habrá que fichar tanto la salida como la entrada.

5. **Cursillos (2008IBPO0016)**
    a. Las solicitudes de cursillos se harán por el interesado o bien

gastu hauek: matrikularen kostua, desplazamenduko gastuak eta dietak.

c. 4 ordu baino gehiagoko ikastaroetan lanaldi osoa konputatuko da, nahiz eta ikastaroaren iraupena lanaldiaren baino laburragoa edo luzeagoa izan.
d. Ikastaroak arratsaldez baldi bada, aukera izango da 13:30etan ateratzeko.

6. **Ordezkapenak (2007ICPE0007)**
   a. Ordezkapenak beste Udaletxeko lan poltsen bidez egingo dira.
   b. Elkarrizketak egiteko "Sainz Consultores" enpresara joko da.

de oficio en Secretaría. La solicitudes las resolverá el Alcalde.

b. El Ayuntamiento se hará cargo de los siguientes gastos: coste de la matrícula, gastos de desplazamiento y dietas.
c. En los cursillos de más de 4 horas, aunque el curso sea menor o mayor de la jornada de trabajo, se computará como jornada completa
d. Si los cursillos son por la tarde, existe la posibilidad de salir a las 13:30 horas.

6. **Sustituciones (2007ICPE0007)**
   a. Las sustituciones se realizarán utilizando las bolsas de otros Ayuntamientos.
   b. Las entrevistas se realizarán con la empresa "Sainz Consultores".

Bilera amaitutzat eman dugu eta, eztabaidatu eta erabakitakoa jasota gera dadin, agiri hau egiten dut.

Astigarraga, 2009ko otsailaren 6an

Astigarragako Udala

Xabin Olaizola Lasa
Idazkari kontu-hartzailea